Record Nr. UNINA9910808417703321 Sprachgeschichte und Medizingeschichte: Texte, Termini, **Titolo** Interpretationen / / herausgegeben von by Jorg Riecke Pubbl/distr/stampa Berlin, [Germany];; Boston, [Massachusetts]:,: De Gruyter,, 2017 ©2017 **ISBN** 3-11-052468-6 3-11-052475-9 Descrizione fisica 1 online resource (308 pages) Collana Lingua Historica Germanica, , 2363-7951;; Band 16 Classificazione GD 8955 Disciplina 610.943 Soggetti Medicine - Germany - History - To 1500 Medical writing - History - To 1500

Lingua di pubblicazione Tedesco

Formato Materiale a stampa

Livello bibliografico Monografia

Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index.

Nota di contenuto Frontmatter -- Inhalt -- Zur Einleitung / Riecke, Jörg -- Die deutsche

Medizinliteratur des Mittelalters. Vorüberlegungen zu einer historischen Darstellung / Schnell, Bernhard -- Die Leges barbarorum als Quelle der Medizingeschichte? / Stricker, Stefanie / Kremer, Annette / Schwab, Vincenz -- Medizinisches im Handschriftencensus -Zugänge, Fragestellungen, Hilfsmittel, Optionen, Zukunftsprojektionen / Wolf, Jürgen -- Krankheitsbezeichnungen in der Chirurgia des Juden von Salms / Vanková, Lenka -- Konrad von Megenberg: Das Buch der Natur. Zu einer Handschrift aus Prag. / Vodrážková, Lenka -- Die deutsche medizinische Fachsprache des Mittelalters am Beispiel des Arzneibuchs Ortolfs von Baierland (um 1300) / Riha, Ortrun --Medizinische Fachtermini im Arzneibuch von Cgm 415 der Bayerischen Staatsbibliothek in München / Adamson, Melitta Weiss -- Ein Gebet wider die plag der malefrantzoß / Chlench-Priber, Kathrin --Medizinisches im Frühneuhochdeutschen Wörterbuch (FWB) / Lobenstein-Reichmann, Anja -- Materia medica als Problem. Sprachdiskussion und Lexikographie im Paracelsismus / Kühlmann, Wilhelm -- Fachterminologie und Übersetzungsstil im Leipziger Drogenkompendium und im Gart der Gesundheit, den größten deutschsprachigen Kräuterbüchern des 15. Jahrhunderts / Mayer,

Johannes Gottfried -- Die sprachlichen Muster von Anweisungen in

ungarischen medizinischen Rezepten des 16.-17. Jahrhunderts / Kuna, Ágnes -- Medizinisches Wissen in einem populärwissenschaftlichen Buch über den Kaffee aus dem Jahr 1686 / Wiktorowicz, Józef -- Das hundertjährige Alter. Medizinische Ratgeber aus dem 18. Jahrhundert / Hünecke, Rainer -- In arte medica & chirurgica gegrndet - Medizinische Berichte des 18. Jahrhunderts in Handschrift und Druck / Lindner, Bettina -- Medizinische Sprache in historischer Werbung / Meier, Jörg -- Ein digitales Wörterbuch-System zur älteren Medizin. Textkorpus, Darstellungsformen, Kollaborationsformate / Gloning, Thomas -- Verzeichnis der Autorinnen und Autoren

## Sommario/riassunto

Eine Bestandsaufnahme unseres Wissens über mittelalterliche und neuzeitliche medizinische Texte und ihre Fachtermini und deren Bedeutungen steht bis heute aus. Dabei sind medizinische Texte des Mittelalters und der Frühen Neuzeit eine wichtige Quelle, um zum einen das Schreiben über den Körper, seine Krankheiten und seine Heilung in verschiedenen Phasen der deutschen und europäischen Sprach- und Kulturgeschichte im Hinblick auf die Vergangenheit zu beleuchten. Zum anderen erlaubt die systematische Erforschung der medizinischen Textlandschaft einen Bezug zur Gegenwart, indem historischmedizinische Konzepte und ihre Versprachlichung mit heutigen Sichtweisen und Fachbegriffen verglichen werden. Die Beiträge des Sammelbandes geben Impulse für die historische und internationale Fachsprachenforschung. Dabei wird vor allem auch die Digitalisierung der Quellengrundlage thematisiert, um diese für die qualitative und quantitative Forschung zugänglich zu machen. Der Sammelband regt an zum Dialog zwischen Medizin. Geschichts- und Sprachwissenschaft. Medieval and early modern medical treatises are a major source for understanding how people wrote about the body, illness, and healing during different phases of European linguistic and cultural history. Research on the landscape of older medical works also relates to the present, by developing historical comparisons between historical medical concepts and their expression and today's perspectives and terminology.